

**Luft und Schlamm Ex-Abscheider:
 Exvoid, Exvoid T, Exvoid V,
 T Solar, Solar,
 HiCap / Exdirt, Exdirt M, Exdirt Magneto, Exdirt V,
 HiCap / Extwin, Extwin M**

universell einsetzbar in Heiz-, Solar- und Kühlwassersystemen

**Air and Dirt Ex-Separators:
 Exvoid, Exvoid T, Exvoid V,
 T Solar, Solar,
 HiCap / Exdirt, Exdirt M, Exdirt Magneto, Exdirt V,
 HiCap / Extwin, Extwin M**


universally applicable in heating, solar and cooling systems

Typ / type	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel
Serien-Nr. / Serial no.	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel
Herstellungsjahr / Year of manufacture	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel
max. zulässiger Druck (PS) / max. allowable pressure (PS)	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel
Prüfdruck (PT) / Test pressure (PT)	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel
min. / max. zulässige Temperatur (TS) min. / max. allowable temperature (TS)	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel
max. Dauerbetriebstemperatur max. continuous operating temperature	gemäß Typenschild Behälter according to name plate of vessel

Beschickungsgut Operating medium	Wasser water
-------------------------------------	-----------------

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen / Vorschriften: The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:	AD 2000 gemäß Typenschild Behälter AD 2000 according to name plate of vessel
---	---

	Der Hersteller erklärt, dass die Ex-Abscheider der Typen Exvoid, Exdirt und Extwin in Übereinstimmung zu den in Artikel 4 Absatz 3 der Richtlinie 2014/68/EU beschriebenen Anforderungen, der im Mitgliedsstaat geltenden guten Ingenieurspraxis, konstruiert und produziert werden. Die gewählte technische Spezifikation zur Erfüllung der grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Richtlinie 2014/68/EU ist dem Typenschild zu entnehmen. The manufacturer herewith declares that Ex-Separators of the type Exvoid, Exdirt and Extwin are designed and manufactured in accordance to the directive 2014/68/EU article 4 paragraph 3 listed requirements of the sound engineering practice of a member state. The chosen technical specification for the fulfillment of the basic safety requirements of the directive 2014/68/EU are according to the name plate of the separator.
--	---

Unterzeichnet für und im Namen von / Signed for and on behalf of  Hersteller / Manufacturer Reflex Winkelmann GmbH Gersteinstraße 19 59227 Ahlen - Germany Telefon: +49 2382 7069-0 Telefax: +49 2382 7069-588 E-Mail: info@reflex.de	Ahlen, 19.07.2016  Norbert Hülsmann Mitglieder der Geschäftsführung / Members of the Management	 Volker Mauel Mitglieder der Geschäftsführung / Members of the Management
--	--	--